

## IN THE U S NATIONAL MUSEUM SMITHSONIAN INSTITUTION AND THE MUSEUM OF COMPARATIVE ZOOLOGY HARVARD UNIVERSITY

126. Ibrahim ben el Khawwas and the Christian King's Daughter cccclxxvii. The First Night of the Month. THE THIRTEENTH OFFICER'S STORY. By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, ii. 213. . . . . la. The Disciple's Story dcccci. . . . . A dark affair thou littest up with Islam and with proof Quenchedst the flaming red-coals of error and dismay. Then said he to Arwa, "What wilt thou that I do with them?" And she answered, saying, "Accomplish on them the ordinance of God the Most High; (119) the slayer shall be slain and the transgressor transgressed against, even as he transgressed against us; yea, and the well-doer, good shall be done unto him, even as he did unto us." So she gave [her officers] commandment concerning Dadbin and they smote him on the head with a mace and slew him, and she said, "This is for the slaughter of my father." Then she bade set the vizier on a beast [and carry him] to the desert whither he had caused carry her [and leave him there without victual or water]; and she said to him, "An thou be guilty, thou shalt abide [the punishment of] thy guilt and perish of hunger and thirst in the desert; but, if there be no guilt in thee, thou shalt be delivered, even as I was delivered." Meanwhile, Belehwan the froward addressed himself to pay court to Caesar, King of the Greeks, (131) and seek help of him in making war upon his father, and he inclined unto him and gave him a numerous army. His father the king heard of this and sent to Caesar, saying, 'O king of illustrious might, succour not an evil-doer. This is my son and he hath done thus and thus and cut his brother's throat and that of his brother's son in the cradle.' But he told not the King of the Greeks that the child [had recovered and] was alive. When Caesar heard [the truth] of the matter, it was grievous to him and he sent back to Suleiman Shah, saying, 'If it be thy will, O king, I will cut off his head and send it to thee.' But he made answer, saying, 'I reckon not of him: the reward of his deed and his crimes shall surely overtake him, if not to-day, then to-morrow.' And from that day he continued to correspond with Caesar and to exchange letters and presents with him. So the prince's father and his uncle and his mother and the grandees of the realm repaired to his tomb and the princess made lamentation over him, crying aloud. She abode by the tomb a whole month; then she let fetch painters and caused them limn her portraiture and that of the king's son. Moreover, she set down in writing their story and that which had befallen them of perils and afflictions and set it [together with the pictures], at the head of the tomb; and after a little, they departed from the place. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary, O king of the age, than the story of the fuller and his wife and the trooper and what passed between them." . . . . . d. The Tailor's Story cxxxvi. Story of King Ibrahim and His Son. After this the king sat, with his son by his side and the viziers sitting before him, and summoned his chief officers and the folk of the city. Then the prince turned to the viziers and said to them, "See, O wicked viziers, that which God hath done and the speedy [coming of] relief." But they answered not a word and the king said, "It sufficeth me that there is nothing alive but rejoiceth with me this day, even to the birds in the sky, but ye, your breasts are straitened. Indeed, this is the greatest of ill-will in you to me, and had I hearkened to you, my regret had been prolonged and I had died miserably of grief." "O my father," quoth the prince, "but for the fairness of thy thought and thy judgment and thy longanimity and deliberation in affairs, there had not bedded thee this great joyance. Hadst thou slain me in haste, repentance would have been sore on thee and long grief, and on this wise doth he who ensueth haste repent." 34. The Imam Abou Yousuf with Haroun er Reshid and his Vizier Jaafer ccxcvi. EL ABBAS AND THE KING'S DAUGHTER OF BAGHDAD. (46). OF ENVY AND MALICE. Fair fall the maid whose loosened locks her cheeks do overcloud! iii. 191. The folk marvelled at this story and as for the prefect and El Melik ez Zahir, they said, 'Wrought ever any the like of this device?' And they marvelled with the utterest of wonderment Then arose a third officer and said, 'Hear what betided me, for it is yet stranger and more extraordinary. . . . . k. The Blind Man and the Cripple dcxvi. . . . . e. The Fifth Officer's Story dccccxxxiv. . . . . b. The Story of Janshah cccxcix. "There was once a king in the land of Teberistan, by name Dadbin, and he had two viziers, called one Zourkhan and the other Kardan. The Vizier Zourkhan had a daughter, there was not in her time a handsomer than she nor yet a chaster nor a more pious, for she was a faster, a prayer and a worshipper of God the Most High, and her name was Arwa. Now Dadbin heard tell of her charms; so his heart clave to her and he called the vizier [her father] and said to him, 'I desire of thee that thou marry me to thy daughter.' Quoth Zourkhan, 'Allow me to consult her, and if she consent, I will marry thee with her.' And the king said, 'Hasten unto this.' Quoth En Numan, "What prompted thee to keep faith, the case being as thou sayest?" "O king," answered the Arab, "it was my religion." And En Numan said, "What is thy religion?" "The Christian," replied the other. Quoth the king, "Expound it unto me." [So the Tai expounded it to him] and En Numan became a Christian. (174). . . . . "The glory's not in those whom raiment rich makes fair, But those who still adorn the raiment that they wear." Mamoun (El) El Hakim bi Amrillah, The Merchant and the Favourite of the Khalif, iii. 171. All this time, the young Damascene was hearkening, and whiles he likened her voice to that of his slave-girl and whiles he put away from him this thought, and the damsel had no whit of knowledge of him. Then she broke out again into song and chanted the following verses: Quoth Selim to her, 'It is for thee to decide and excellent is that which thou counsellest; so let us do this, in the name of God the Most High, trusting in Him for grace and guidance.' So they arose and took the richest of their clothes and the lightest of that which was in their treasuries of jewels and things of price and gathered together a great matter. Then they equipped them ten mules and hired them servants of other than the people of the country; and Selim bade his sister Selma don man's apparel. Now she was the likest of all creatures to him, so that, [when she was clad in man's attire,] the folk knew no difference between them, extolled be the perfection of Him who hath no like, there is no God but He! Then he bade her mount a horse, whilst he himself bestrode another, and they set out, under cover of the night. None of their family nor of the people of their house knew of them; so they fared on into the wide world of God and gave not over

going night and day two months' space, at the end of which time they came to a city on the sea-shore of the land of Mekran, by name Es Sherr, and it is the first city in Sind..? ? ? ? Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight In waiting for the unkept tryst doth watch the weary night!.[When the king heard his wife's words], it was as if he had been asleep and awoke; so he went forth of the harem and bade slaughter fowls and dress meats of all kinds and colours. Moreover, he assembled all his retainers and let bring sweetmeats and dessert and all that beseemeth unto kings' tables. Then he adorned his palace and despatched after El Abbas a man of the chief officers of his household, who found him coming forth of the bath, clad in a doublet of fine goats' hair and over it a Baghdadi scarf; his waist was girt with a Rustec (81) kerchief and on his head he wore a light turban of Damietta make..Then she went away, and when the girl's master came, she sought his leave to go with the old woman and he granted her leave. So the beldam took her and carried her to the king's door. The damsel entered with her, unknowing whither she went, and beheld a goodly house and chambers adorned [with gold and colours] that were no idol's chambers. Then came the king and seeing her beauty and grace, went up to her, to kiss her; whereupon she fell down in a fit and strove with her hands and feet. When he saw this, he was solicitous for her and held aloof from her and left her; but the thing was grievous to her and she refused meat and drink, and as often as the king drew near her, she fled from him in affright, wherefore he swore by Allah that he would not approach her, save with her consent, and fell to gerdoning her with trinkets and raiment, but she only redoubled in aversion to him..Marriage to the Poor Old Man, The Rich Man who gave his Fair Daughter in, i. 247..Merchant of Cairo and the Favourite of the Khalif El Maraoun El Hakim bi Amrillah, The, iii. 171..? ? ? ? If slaves thou fain wouldst have by thousands every day Or, kneeling at thy feet, see kings of mickle might..? ? ? ? b. The Controller's Story cxix.? ? ? ? My favours I deny not all the year; Though cessation be desired, I nothing heed..? ? ? ? b, The Merchant's Wife and the Parrot dccccxxx.Officer's Story, The Sixteenth, ii. 193..? ? ? ? O thou with love of whom I'm smitten, yet content, I prithee come to me and hasten to my side..So she made ready and setting out, traversed the deserts and spent treasures till she came to Sejestan, where she called a goldsmith to make her somewhat of trinkets. [Now the goldsmith in question was none other than the prince's friend]; so, when he saw her, he knew her (for that the prince had talked with him of her and had depicted her to him) and questioned her of her case. She acquainted him with her errand, whereupon he buffeted his face and rent his clothes and strewed dust on his head and fell a-weeping. Quoth she, 'Why dost thou thus?' And he acquainted her with the prince's case and how he was his comrade and told her that he was dead; whereat she grieved for him and faring on to his father and mother, [acquainted them with the case]..When the Khalif heard his verses, he took the cup from his hand and kissed it and drank it off and returned it to Aboulhusn, who made him an obeisance and filled and drank. Then he filled again and kissing the cup thrice, recited the following verses:..When the damsel (215) saw me in this plight, she said to me, "O man, tell me thy story, for, by Allah, an I may avail to thy deliverance, I will assuredly further thee thereto." I gave ear to her speech and put faith in her loyalty and told her the story of the damsel whom I had seen [at the lattice] and how I had fallen in love with her; whereupon quoth she, "If the girl belong to me, that which I possess is thine, and if she belong to my father, I will demand her of him and deliver her to thee." Then she fell to calling slave-girl after slave-girl and showing them to me, till I saw the damsel whom I loved and said, "This is she." Quoth my wife, "Let not thy heart be troubled, for this is my slave-girl. My father gave her to me and I give her to thee. So comfort thyself and be of good heart and cheerful eye."..No good's in life (to the counsel list of one who's purpose-whole), i. 28..Accordingly, the trooper bought him a house near at hand and made therein an underground passage communicating with his mistress's house. When he had accomplished his affair, the wife bespoke her husband as her lover had lessoned her and he went out to go to the trooper's house, but turned back by the way, whereupon quoth she to him, 'By Allah, go forthright, for that my sister asketh of thee.' So the dolt of a fuller went out and made for the trooper's house, whilst his wife forewent him thither by the secret passage, and going up, sat down beside her lover. Presently, the fuller entered and saluted the trooper and his [supposed] wife and was confounded at the coincidence of the case. (230) Then doubt betided him and he returned in haste to his dwelling; but she forewent him by the underground passage to her chamber and donning her wonted clothes, sat [waiting] for him and said to him, 'Did I not bid thee go to my sister and salute her husband and make friends with them?' Quoth he, 'I did this, but I misdoubted of my affair, when I saw his wife.' And she said, 'Did I not tell thee that she resembleth me and I her, and there is nought to distinguish between us but our clothes? Go back to her.'..The Breslau Edition, which was printed from a Manuscript of the Book of the Thousand Nights and One Night alleged to have been furnished to the Editor by a learned Arab of Tunis, whom he styles "Herr M. Annaggar" (Qu're En Nejjar, the Carpenter), the lacunes found in which were supplemented from various other MS. sources indicated by Silvestre de Sacy and other eminent Orientalists, is edited with a perfection of badness to which only German scholars (at once the best and worst editors in the world) can attain. The original Editor, Dr. Maximilian Habicht, was during the period (1825- 1839) of publication of the first eight Volumes, engaged in continual and somewhat acrimonious (223) controversy concerning the details of his editorship with Prof. H. L. Fleischer, who, after his death, undertook the completion of his task and approved himself a worthy successor of his whilom adversary, his laches and shortcomings in the matter of revision and collation of the text being at least equal in extent and gravity to those of his predecessor, whilst he omitted the one valuable feature of the latter's work, namely, the glossary of Arabic words, not occurring in the dictionaries, appended to the earlier volumes..? ? ? ? O son of Simeon, give no ear to other than my say. How bitter from the convent 'twas to part and fare away!.Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282.."O father mine," answered the prince, "I have heard tell that in the land of Irak is a woman of the daughters of the kings, and her father is called King Ins ben Cais, lord of Baghdad; she is renowned for beauty and grace and brightness and perfection, and indeed many folk have sought her in marriage of the kings; but her soul consented not unto any one of them.

Wherefore I am minded to travel to her, for that my heart cleaveth unto her, and I beseech thee suffer me to go to her." "O my son," answered his father, "thou knowest that I have none other than thyself of children and thou art the solace of mine eyes and the fruit of mine entrails; nay, I cannot brook to be parted from thee an instant and I purpose to set thee on the throne of the kingship and marry thee to one of the daughters of the kings, who shall be fairer than she." El Abbas gave ear to his father's word and dared not gainsay him; so he abode with him awhile, whilst the fire raged in his entrails..Then he gave the cup to the Khalif, saying, "Drink [and may] health and soundness [attend it]! It doth away disease and bringeth healing and setteth the runnels of health abroach." Husband, The Credulous, i. 270..34. The City of Irem dxxxviii.Son, Story of King Ibrahim and his, i. 138..El Abbas went in and passed from place to place and chamber to chamber, till he came to the chamber aforesaid and espied the portrait of Mariyeh, whereupon he fell down in a swoon and the workmen went to his father and said to him, "Thy son El Abbas hath swooned away." So the king came and finding the prince cast down, seated himself at his head and bathed his face with rose-water. After awhile he revived and the king said to him, "God keep thee, (60) O my son! What hath befallen thee?" "O my father," answered the prince, "I did but look on yonder picture and it bequeathed me a thousand regrets and there befell me that which thou seest." Therewithal the king bade fetch the [chief] painter, and when he stood before him, he said to him, "Tell me of yonder portrait and what girl is this of the daughters of the kings; else will I take thy head." "By Allah, O king," answered the painter, "I limned it not, neither know I who she is; but there came to me a poor man and looked at me. So I said to him, 'Knowest thou the art of painting?' And he replied, 'Yes.' Whereupon I gave him the gear and said to him, 'Make us a rare piece of work.' So he wrought yonder portrait and went away and I know him not neither have I ever set eyes on him save that day." 146. The Lovers of Bassora dxcxiii.'A great theft had been committed in the city and I was cited, (139) I and my fellows. Now it was a matter of considerable value and they (140) pressed hard upon us; but we obtained of them some days' grace and dispersed in quest of the stolen goods. As for me, I sallied forth with five men and went round about the city that day; and on the morrow we fared forth [into the suburbs]. When we came a parasang or two parasangs' distance from the city, we were athirst; and presently we came to a garden. So I went in and going up to the water-wheel, (141) entered it and drank and made the ablution and prayed. Presently up came the keeper of the garden and said to me, "Out on thee! Who brought thee into this water-wheel?" And he cuffed me and squeezed my ribs till I was like to die. Then he bound me with one of his bulls and made me turn in the water-wheel, flogging me the while with a cattle whip he had with him, till my heart was on fire; after which he loosed me and I went out, knowing not the way..So saying, he went away, whilst Mesroul entered and taking up Aboulhusn, shut the door after him, and followed his master, till he reached the palace, what while the night drew to an end and the cocks cried out, and set him down before the Commander of the Faithful, who laughed at him. Then he sent for Jaafer the Barmecide and when he came before him, he said to him, "Note this young man and when thou seest him to-morrow seated in my place of estate and on the throne of my Khalifate and clad in my habit, stand thou in attendance upon him and enjoin the Amirs and grandees and the people of my household and the officers of my realm to do the like and obey him in that which he shall command them; and thou, if he bespeak thee of anything, do it and hearken unto him and gainsay him not in aught in this coming day." Jaafer answered with, "Harkening and obedience," (17) and withdrew, whilst the Khalif went in to the women of the palace, who came to him, and he said to them, "Whenas yonder sleeper awaketh to-morrow from his sleep, kiss ye the earth before him and make obeisance to him and come round about him and clothe him in the [royal] habit and do him the service of the Khalifate and deny not aught of his estate, but say to him, 'Thou art the Khalif.'" Then he taught them what they should say to him and how they should do with him and withdrawing to a privy place, let down a curtain before himself and slept..So he repaired to the scribe, who wrote him the scroll, and he brought it to his master, who set it on the door and said to the damsel, "Art thou satisfied?" "Yes," answered she. "Arise forthright and get thee to the place before the citadel, where do thou foregather with all the mountebanks and ape-dancers and bear-leaders and drummers and pipers and bid them come to thee to-morrow early, with their drums and pipes, what time thou drinkest coffee with thy father-in-law the Cadi, and congratulate thee and wish thee joy, saying, 'A blessed day, O son of our uncle! Indeed, thou art the vein (266) of our eye! We rejoice for thee, and if thou be ashamed of us, verily, we pride ourselves upon thee; so, though thou banish us from thee, know that we will not forsake thee, albeit thou forsakest us.' And do thou fall to strewing dinars and dirhems amongst them; whereupon the Cadi will question thee, and do thou answer him, saying, 'My father was an ape-dancer and this is our original condition; but out Lord opened on us [the gate of fortune] and we have gotten us a name among the merchants and with their provost.'? ? ? ? ? Of patience, thy whilom endearments again, That I never to any divulged, nor deny.77. King Kisra Anoushirwan and the Village Damsel ccclxxxix..So Iblis drank off his cup, and when he had made an end of his draught, he waved his hand to Tuhfeh, and putting off that which was upon him of clothes, delivered them to her. Amongst them was a suit worth ten thousand dinars and a tray full of jewels worth a great sum of money. Then he filled again and gave the cup to his son Es Shisban, who took it from his hand and kissing it, stood up and sat down again. Now there was before him a tray of roses; so he said to her 'O Tuhfeh sing upon these roses.' Harkening and obedience,' answered she and sang the following verses:.Tuhfeh arose and kissed the earth and the queen thanked her for this and bade her sit. So she sat down and the queen called for food; whereupon they brought a table of gold, inlaid with pearls and jacinths and jewels and spread with various kinds of birds and meats of divers hues, and the queen said, 'O Tuhfeh, in the name of God, let us eat bread and salt together, thou and I.' So Tuhfeh came forward and ate of those meats and tasted somewhat the like whereof she had never eaten, no, nor aught more delicious than it, what while the slave-girls stood compassing about the table and she sat conversing and laughing with the queen. Then said the latter, 'O my sister, a slave-girl told me of thee that thou saidst, "How loathly is

yonder genie Meimoun! There is no eating [in his presence].'" (227) 'By Allah, O my lady,' answered Tuhfeh, 'I cannot brook the sight of him, (228) and indeed I am fearful of him.' When the queen heard this, she laughed, till she fell backward, and said, 'O my sister, by the virtue of the inscription upon the seal-ring of Solomon, prophet of God, I am queen over all the Jinn, and none dare so much as look on thee a glance of the eye.' And Tuhfeh kissed her hand. Then the tables were removed and they sat talking. Then, when he rode to his house that he had bought, the shopkeeper and his wife came to him and gave him joy of his safety; whereupon he ordered them three swift thoroughbred horses and ten dromedaries and an hundred head of sheep and clad them both in sumptuous dresses of honour. Then he chose out ten slave-girls and ten black slaves and fifty horses and the like number of she- camels and three hundred head of sheep, together with twenty ounces of musk and as many of camphor, and sent all this to the King of Baghdad. When this came to Ins ben Cais, his wit fled for joy and he was perplexed wherewithal to requite him. Moreover, El Abbas gave gifts and largesse and bestowed dresses of honour upon great and small, each after the measure of his station, save only Mariyeh; for unto her he sent nothing..? ? ? ? Read then my writ and pity thou the blackness of my fate, Sick, love- distraught, without a friend to whom I may complain..? ? ? ? All wasted is my body and bowels tortured sore; Love's fire on me still waxeth, mine eyes with tears still rain..Relief of God, Of the Speedy, i. 174..Then she turned to the old man who had delivered her from the pit and prayed for him and gave him presents galore and among them a myriad of money; (9) and they all departed from her, except her husband. When she was alone with him, she made him draw near unto her and rejoiced in his coming and gave him the choice of abiding with her. Moreover, she assembled the people of the city and set out to them his virtue and worth and counselled them to invest him with the charge of their governance and besought them to make him king over them. They fell in with her of this and he became king and took up his abode amongst them, whilst she gave herself up to her religious exercises and abode with her husband on such wise as she was with him aforetime. (10) Nor," added the vizier, "is this story, O king of the time, more extraordinary or more delightful than that of the journeyman and the girl whose belly he slit and fled." Unto its pristine lustre your land returned and more, iii. 132..? ? ? ? The sweet of slumber after thee I have forsworn; indeed The loss of thee hath smitten me with trouble and affright..? ? ? ? How many a mirth-exciting joy amid The raiment of ill chances lies in wait!.So Selim came forward and kissing the earth before the [supposed] king, praised him and related to him his story from beginning to end, till the time of their coming to that city, he and his sister, telling him how he had entered the place and fallen into the hands of the cook and that which had betided him [with him] and what he had suffered from him of beating and bonds and shackles and pinioning. Moreover, he told him how the cook had made him his brother's slave and how the latter had sold him in Hind and he had married the princess and become king and how life was not pleasant to him till he should foregather with his sister and how the cook had fallen in with him a second time and acquainted her with that which had betided him of sickness and disease for the space of a full-told year..? ? ? ? Let destiny with loosened rein its course appointed fare And lie thou down to sleep by night, with heart devoid of care;.EN NUMAN AND THE ARAB OF THE BENOUE TAI. (168).So she hastened to admit the eunuch, who entered; and when he saw the Commander of the Faithful, he saluted not neither kissed the earth, but said, 'Quick, quick! Arise in haste! My lady Tuhfeh sitteth in her chamber, singing a goodly ditty. Come to her in haste and see all that I say to thee! Hasten! She sitteth [in her chamber].' The Khalif was amazed at his speech and said to him, 'What sayst thou?' 'Didst thou not hear the first of the speech?' replied the eunuch. 'Tuhfeh sitteth in the sleeping-chamber, singing and playing the lute. Come thy quickest! Hasten!' So Er Reshid arose and donned his clothes; but he credited not the eunuch's words and said to him, 'Out on thee! What is this thou sayst? Hast thou not seen this in a dream?' 'By Allah,' answered the eunuch, 'I know not what thou sayest, and I was not asleep.' Quoth Er Reshid, 'If thy speech be true, it shall be for thy good luck, for I will enfranchise thee and give thee a thousand dinars; but, if it be untrue and thou have seen this in sleep, I will crucify thee.' And the eunuch said in himself, 'O Protector, (250) let me not have seen this in Sleep!' Then he left the Khalif and going to the chamber-door, heard the sound of singing and lute-playing; whereupon he returned to Er Reshid and said to him, 'Go and hearken and see who is asleep.'? ? ? ? Sans fault of mine, my blood and tears he shed and beggared me Of him I love, yet for himself gained nought thereby whate'er.49. The Man who stole the Dog's Dish of Gold dcii.? ? ? ? c. The Sparrow and the Eagle clii.? ? ? ? d. The Fourth Officer's Story dccccxxiv.Your coming to-me-ward, indeed, with "Welcome! Fair welcome!" I hail, iii. 136..? ? ? ? The wine was sweet to us to drink in pleasance and repose, And in a garden of the garths of Paradise we lay..Poets, The Khalif Omar ben Abdulaziz and the, i. 45..Officer's Story, The Eleventh, ii. 175..Tenth Officer's Story, The, ii. 172.When they came to themselves, they wept awhile and the folk assembled about them, marvelling at that which they saw, and questioned them of their case. So the young men vied with each other who should be the first to discover the story to the folk; and when the Magian saw this, he came up, crying out, 'Alas!' and 'Woe worth the day!' and said to them, 'Why have ye broken open my chest? I had in it jewels and ye have stolen them, and this damsel is my slave-girl and she hath agreed with you upon a device to take the good.' Then he rent his clothes and called aloud for succour, saying, 'I appeal to God and to the just king, so he may quit me of these wrong-doing youths!' Quoth they, 'This is our mother and thou stolest her.' Then words waxed many between them and the folk plunged into talk and prate and discussion concerning their affair and that of the [pretended] slave-girl, and the strife waxed amain between them, so that [at last] they carried them up to the king..When her mother went out from her, Mariyeh fell to chiding the damsel for that which she had done and said to her, "Verily, death were leifer to me than this; so look thou discover not my affair to any and I charge thee return not to the like of this fashion." Then she swooned away and lay awhile without life, and when she came to herself, she saw Shefikeh weeping over her; whereupon she took the necklace from her neck and the mantle from her body and said to the damsel, "Lay them in a

napkin of damask and carry them to El Abbas and acquaint him with that wherein I am for the persistence of estrangement and the effects of forbiddance." So Shefikeh took them and carried them to El Abbas, whom she found in act to depart, for that he was about to take horse for Yemen. She went in to him and gave him the napkin and that which was therein, and when he opened it and saw what it contained, to wit, the mantle and the necklace, his vexation was excessive and his eyes were distorted, [so that the whites thereof appeared] and his rage was manifest in them..119. The Shipwrecked Woman and her Child cccclxvi. A certain wealthy merchant had a fair daughter, who was as the full moon, and when she attained the age of fifteen, her father betook himself to an old man and spreading him a carpet in his sitting-chamber, gave him to eat and caroused with him. Then said he to him, 'I desire to marry thee to my daughter.' The other excused himself, because of his poverty, and said to him, 'I am not worthy of her nor am I a match for thee.' The merchant was instant with him, but he repeated his answer to him, saying, 'I will not consent to this till thou acquaint me with the reason of thy desire for me. If I find it reasonable, I will fall in with thy wish; and if not, I will not do this ever.' Meanwhile, the Lady Zubeideh, the wife of the Commander of the Faithful, made a banquet in her palace and assembled her slave-girls. As for Sitt el Milah, she came, weeping-eyed and mournful-hearted, and those who were present blamed her for this, whereupon she recited the following verses: The Nineteenth Night of the Month. Here they halted and took up their lodging with the old man, who questioned the husband of his case and that of his brother and the reason of their journey, and he said, 'I purpose to go with my brother, this sick man, to the holy woman, her whose prayers are answered, so she may pray for him and God may make him whole by the blessing of her prayers.' Quoth the villager, 'By Allah, my son is in a parlous plight for sickness and we have heard that the holy woman prayeth for the sick and they are made whole. Indeed, the folk counsel me to carry him to her, and behold, I will go in company with you. And they said, 'It is well.' So they passed the night in that intent and on the morrow they set out for the dwelling of the holy woman, this one carrying his son and that his brother..167. Kemerezzeman and the Jeweller's Wife dcccclxiii. Shehrezad and Shehriyar, ii. 111, iii. 141, 157.. When the king heard his chamberlain's story, he was confounded and abashed and said to him, 'Abide on thy wonted service and till thy land, for that the lion entered it, but marred it not, and he will never more return thither.' (61) Then he bestowed on him a dress of honour and made him a sumptuous present; and the man returned to his wife and people, rejoicing and glad, for that his heart was set at rest concerning his wife. Nor," added the vizier, "O king of the age, is this rarer or more extraordinary than the story of the fair and lovely woman, endowed with amorous grace, with the foul-favoured man." .? ? ? ? And left me all forlorn, to pine for languishment. When King Bekhtzeman heard this, his heart was comforted and he said in himself, 'I put my trust in God. If He will, I shall overcome mine enemy by the might of God the Most High.' So he said to the folk, 'Know ye not who I am?' and they answered, 'No, by Allah.' Quoth he, 'I am King Bekhtzeman.' When they heard this and knew that it was indeed he, they dismounted from their horses and kissed his stirrup, to do him honour, and said to him, 'O king, why hast thou thus adventured thyself?' Quoth he, 'Indeed, my life is a light matter to me and I put my trust in God the Most High, looking to Him for protection.' And they answered him, saying, 'May this suffice thee! We will do with thee that which is in our power and whereof thou art worthy: comfort thy heart, for we will succour thee with our goods and our lives, and we are his chief officers and the most in favour with him of all folk. So we will take thee with us and cause the folk follow after thee, for that the inclination of the people, all of them, is to thee.' Quoth he, 'Do that unto which God the Most High enableth you.' .? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor ccliii. ? ? ? ? Beauty on his cheek hath written, "Blest be Allah, He who created this enchanting wight!" .SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER.. Then they drank till they were drunken, and when they had taken leave [of their wits], the host turned to me and said, "Thou dealtest not friendly with him who sought an alms of thee and thou saidst to him, 'How loathly thou art!'" I considered him and behold, he was the lophand who had accosted me in my pleasance. So I said, "O my lord, what is this thou sayest?" And he answered, saying, "Wait; thou shall remember it." So saying, he shook his head and stroked his beard, whilst I sat down for fear. Then he put out his hand to my veil and shoes and laying them by his side, said to me, "Sing, O accursed one!" So I sang till I was weary, whilst they occupied themselves with their case and intoxicated themselves and their heat redoubled. (136) Presently, the doorkeeper came to me and said, "Fear not, O my lady; but, when thou hast a mind to go, let me know." Quoth I, "Thinkest thou to delude me?" And he said, "Nay, by Allah! But I have compassion on thee for that our captain and our chief purposeth thee no good and methinketh he will slay thee this night." Quoth I to him, "An thou be minded to do good, now is the time." And he answered, saying, "When our chief riseth to do his occasion and goeth to the draught-house, I will enter before him with the light and leave the door open; and do thou go whithersoever thou wilt." So he said to her, 'Do thou excuse me, for my servant hath locked the door, and who shall open to us?' Quoth she, 'O my lord, the padlock is worth [but] half a score dirhems.' So saying, she tucked up [her sleeves] from fore-arms as they were crystal and taking a stone, smote upon the padlock and broke it. Then she opened the door and said to him, 'Enter, O my lord.' So he entered, committing his affair to God, (to whom belong might and majesty,) and she entered after him and locked the door from within. They found themselves in a pleasant house, comprising all (262) weal and gladness; and the young man went on, till he came to the sitting-chamber, and behold, it was furnished with the finest of furniture [and arrayed on the goodliest wise for the reception of guests,] as hath before been set out, [for that it was the house of the man aforesaid].. When she had made an end of her song, the Commander of the Faithful said to her, "O damsel, thou art in love." "Yes," answered she. And he said, "With whom?" Quoth she, "With my lord and my master, my love for whom is as the love of the earth for rain, or as the love of the female for the male; and indeed the love of him is mingled with my flesh and my blood and hath entered into the channels of my bones. O Commander of the Faithful, whenas I call him to mind, mine entrails are consumed, for that I have not accomplished my

desire of him, and but that I fear to die, without seeing him, I would assuredly kill myself." And he said, "Art thou in my presence and bespeakest me with the like of these words? I will assuredly make thee forget thy lord." . . . . . How many a bidder unto love, a secret-craving wight, How many a swain, complaining, saith of destiny malign,. WOMEN'S CRAFT.. When it was eventide, the king caused avoid his sitting chamber and summoned the vizier, who presented himself and making his obeisance to the king, kissed the earth before him and bespoke him as follows:. . . . . ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor dxlvi. Thereupon the folk all cried out, saying, 'We accept him to king over us!' And they did him suit and service and gave him joy of the kingship. So the preachers preached in his name (76) and the poets praised him; and he lavished gifts upon the troops and the officers of his household and overwhelmed them with favours and bounties and was prodigal to the people of justice and equitable dealings and goodly usance and polity. When he had accomplished this much of his desire, he caused bring forth the cook and his household to the divan, but spared the old woman who had tended him, for that she had been the cause of his deliverance. Then they assembled them all without the town and he tormented the cook and those who were with him with all manner of torments, after which he put him to death on the sorriest wise and burning him with fire, scattered his ashes abroad in the air.. One day my master said to me, 'Knowest thou not some art or handicraft?' And I answered, saying, 'O my lord, I am a merchant and know nought but traffic.' Quoth he, 'Knowest thou how to shoot with a bow and arrows?' And I replied, 'Yes, I know that.' So he brought me a bow and arrows and mounting me behind him on an elephant, set out with me, at the last of the night, and fared on till we came to a forest of great trees; whereupon he made me climb a high and stout tree and giving me the bow and arrows, said to me, 'Sit here, and when the elephants come hither by day, shoot at them, so haply thou shalt hit one of them; and if any of them fall, come at nightfall and tell me.' Then he went away and left me trembling and fearful. I abode hidden in the tree till the sun rose, when the elephants came out and fared hither and thither among the trees, and I gave not over shooting at them with arrows, till I brought down one of them. So, at eventide, I went and told my master, who rejoiced in me and rewarded me; then he came and carried away the dead elephant.. . . . . Me, till I stricken was therewith, to love thou didst excite, And with estrangement now, alas! heap'st sorrows on my spright.. . . . . The intercessor who to thee herself presenteth veiled Is not her like who naked comes with thee to intercede.'. Man and his Fair Wife, The Foul-favoured, ii. 61.. Then they displayed Shehrzad in the sixth and seventh dresses and clad her in youths' apparel, whereupon she came forward, swaying coquettishly from side to side; and indeed she ravished wits and hearts and ensorcelled with her glances [all who looked on her]. She shook her sides and wagged her hips, then put her hair on the hilt of her sword and went up to King Shehriyar, who embraced her, as the hospitable man embraces the guest, and threatened her in her ear with the taking of the sword; and indeed she was even as saith of her the poet in these verses:. . . . . STORY OF THE UNJUST KING AND THE TITHER.. . . . . If near and far thy toiling feet have trod the ways and thou Devils and Marids hast ensued nor wouldst be led aright,. When the appointed day arrived, En Numan sent for Sherik and said to him, "Verily the first part of this day is past." And Sherik answered, "The king hath no recourse against me till it be eventide." When it evened, there appeared one afar off and En Numan fell to looking upon him and on Sherik, and the latter said to him, "Thou hast no right over me till yonder fellow come, for belike he is my man." As he spoke, up came the Tai in haste and En Numan said "By Allah, never saw I [any] more generous than you two! I know not whether of you is the more generous, this one who became warrant for thee in [danger of] death or thou who returnest unto slaughter." Then said he to Sherik, "What prompted thee to become warrant for him, knowing that it was death?" And he said, "[I did this] lest it be said, 'Generosity hath departed from viziers.'" Then said En Numan to the Tai, "And thou, what prompted thee to return, knowing that therein was death and thine own destruction?" Quoth the Arab, "[I did this] lest it be said, 'Fidelity hath departed from the folk.'" And En Numan said, "By Allah, I will be the third of you, (173) lest it be said, 'Clemency hath departed from kings.'" So he pardoned him and bade abolish the day of ill-omen; whereupon the Arab recited the following verses:. 137. Otbeh and Reyya dclxxx. Then she took Tuhfeh under her armpit and flying up, swiftlier than the blinding lightning, set her down with Kemeriyeh and her company; whereupon she went up to them and accosted them, saying, 'Fear not, no harm shall betide you; for I am a mortal, like unto you, and I would fain look on you and talk with you and hear your singing.' So they welcomed her and abode in their place, whilst Jemreh sat down beside them and fell a-snuffing their odours and saying, 'I smell the scent of the Jinn! I wonder whence [it cometh!]' Then said Wekhimeh to her sister Kemeriyeh, 'Yonder filthy one [smelleth us] and presently she will take to flight; so what is this remissness concerning her?' (245) Thereupon Kemeriyeh put out a hand, (246) as it were a camel's neck, (247) and dealt Jemreh a buffet on the head, that made it fly from her body and cast it into the sea. Then said she, 'God is most great!' And they uncovered their faces, whereupon Tuhfeh knew them and said to them, 'Protection!' Then she changed the measure and the mode and sang the following verses:. EL MELIK EZ ZAHIR RUKNEDDIN BIBERS EL BUNDUCDARI AND THE SIXTEEN OFFICERS OF POLICE. (83). Dethroned King whose Kingdom and Good were restored to him, The, i. 285.. . . . . b. The Enchanted Youth xxi. 101. The Adventures of Quicksilver Ali of Cairo dcclxvi

[Cymon a Dramatic Romance as It Is Performed at the Theatre-Royal in Drury-Lane the Music by Mr Arne a New Edition](#)

[Rodondo Or the State Jugglers Canto II the Second Edition Revised and Corrected by the Author](#)

[Being the Sequel of the Fool in Fashion a Comedy Acted at the Theatre-Royal in Drury-Lane by the Author of a Late Comedy Calld the Provokd Wife](#)

[Tamerlane a Tragedy by Nicholas Rowe Esq Adapted for Theatrical Representation as Performed at the Theatre-Royal Covent-Garden Regulated](#)

[from the Prompt-Book](#)

[Odes Descriptive and Allegorical](#)

[Caius Marius a Serious Opera as Performed at the Kings Theatre in the Haymarket the Music by Signor Piccini the Translation by F Bottarelli AM](#)

[The Alchemist A Comedy as It Is Now Acted at the Theatre-Royal by Her Majestys Servants Written by Ben Johnson](#)

[New Improvements of Planting and Gardening Both Philosophical and Practical Explaining the Motion of the Sapp and Generation of Plants](#)

[Adorn'd with Copper Plates Part II by Richard Bradley the Third Edition Corrected](#)

[Venice Preserv'd Or a Plot Discover'd a Tragedy as It Is Acted at the Dukes Theatre Written by Thomas Otway](#)

[Arguments for and Against an Union Between Great Britain and Ireland Considered Fifth Edition](#)

[Faction Detected by the Evidence of Facts](#)

[A Short History of the Warming-Pan Or a Review of the Intrigues at St James's in 1688 for Imposing a Sham Prince Upon These Nations with an Appendix](#)

[Which Is the Man? a Comedy as Acted at the Theatre-Royal in Covent Garden by Mrs Cowley](#)

[Il Convito Or the Banquet A New Comic Opera as Performed at the Kings Theatre in the Hay-Market with Alterations and Additions by Signor A Andrei the Music Entirely New by Signor Bertoni](#)

[A Letter of Claudio Tolomei to M Anton Francesco Santi In Which Is Examined the Question Whether a Prince Finding Out a Magistrate or Minister to Have Done Many Acts of Injustice Should Publicly and Severely Punish Him Second Edition](#)

[Mithridates King of Pontus A Tragedy Acted at the Theatre-Royal by Their Majesties Servants Written by Mr Nat Lee](#)

[I Rivali Delusi The Disappointed Rivals a Comic Opera as Performed at the Kings Theatre Hay-Market the Music Entirely New by Signor Sarti Under the Direction of Signor Anfossi](#)

[Truth Brought to Light by Time Fully Proving Who Was the Real Mother of the Pretender Demonstrated by Uncorrupted Evidence in Every Fact to Which Is Added a Letter to the Earl of Oxford](#)

[Le Due Gemelle a New Comic Opera by G Tonioli as Performed at the Kings Theatre in the Hay-Market the Music Entirely New by Signor Anfossi](#)

[Reasons for Adopting an Union Between Ireland and Great Britain by William Johnson the Fifth Edition](#)

[Neithers the Man A Comedy in Five Acts As Performed at the Theatre-Royal Chester by Mrs Holford](#)

[Prcis dUne Nouvelle Mithode de Musique Les Diffirentes Branches Du Savoir Musical Sont Siparies Definies Eclaircies Arrangies Suivant lOrdre Naturel Par M Bemetzrieder](#)

[Chinese Economists on Economic Reform - Collected Works of Wang Mengkui](#)

[Researching Accounting Education Australian Contributions](#)

[Applying Linguistics Language and the Impact Agenda](#)

[Social Movements and the Indian Diaspora](#)

[Musical Instruments of Ancient Mesopotamia](#)

[Woman Saves the World](#)

[The Collected Poems of Mark S Jones Poems for Two Centuries 1980-2018](#)

[A New Dawn](#)

[Nelson QMaths 11 Mathematics Specialist Student Book with 4 Access Codes](#)

[Being Middle Class in China Identity Attitudes and Behaviour](#)

[Learn Creole Very Slowly i Aprendan Creole Despacito](#)

[Inclusive Masculinities in Contemporary Football Men in the Beautiful Game](#)

[Basil of Caesarea](#)

[Walk in Clinic](#)

[The Guitar](#)

[The Texan](#)

[Culture and Activism Animal Rights in France and the United States](#)

[Chinese Economists on Economic Reform - Collected Works of Ma Hong](#)

[Under Construction Logics of Urbanism in the Gulf Region](#)

[Russias Revolution from Above 1985-2000 Reform Transition and Revolution in the Fall of the Soviet Communist Regime](#)

[All Things Are Possible to Them That Believe Thou Shalt Decree](#)

[The Division as a Fighting Machine](#)

[Sichsisches Archiv Fir Birgerliches Recht Und Prozess Vol 7](#)

[Iscrizioni Delle Chiese E Degli Altri Edifici Di Milano Dal Secolo VIII AI Giorni Nostri Vol 1](#)  
[Grundrii Der Allgemeinen Volkswirtschaftslehre Vol 2 Verkehr Handel Und Geldwesen Werk Und Preis Kapital Und Arbeit Einkommen Krisen Klassenkämpfe Handelspolitik Historische Gesamtentwicklung](#)  
[Allgemeine Encyclopedie Der Wissenschaften Und Künste Vol 5 In Alphabetischer Folge Zweite Section H-N Heinrich \(Minnesiinger\) Hequaesi](#)  
[William Penns Holy Experiment in Civil Government Address Delivered in Philadelphia in 1894 at the Time of the Placing of the Statue of William Penn on the Tower of the Municipal Building](#)  
[Brief Notes on the Modern Nyaya System of Philosophy and Its Technical Terms](#)  
[The Gambling Games of the Chinese in America](#)  
[Reproduction Growth and Development in Two Species of Cloud Forest Peromyscus from Southern Mexico](#)  
[Allgemeines Künstlerlexicon Oder Kurze Nachricht Von Dem Leben Und Den Werken Der Mahler Bildhauer Baumeister Kupferstecher Kunstgiesser Stahlstecher U U Nebst Angehängten Verzeichnissen Der Lehrmeister Und Schiler Auch Der Bildnisse Der in](#)  
[The Case for Socialism](#)  
[The Church That Jesus Is Building and Churches That Men Are Organizing](#)  
[Antiquarischer Katalog Der C H Beckschen Buchhandlung in Nirdlingen Curiosa Und Seltenheiten](#)  
[The Oracles Or the Secrets of Fortune and Wisdom Laid Open Adapted to the Four Seasons of Life Translated from a Greek Sage a New Edition](#)  
[General Rules Orders Regulations and Bye-Laws for the Inspection and Government of the Gaol and House of Correction for the County of Salop](#)  
[Considerations on the Present State of Affairs in Europe and Particularly with Regard to the Number of Forces in the Pay of Great-Britain the Second Edition](#)  
[Reflections on the Present High Price of Provisions And the Complaints and Disturbances Arising Therefrom](#)  
[Advice to the Freeholders and Burghers of Great Britain Containing Rules and Directions for the Choice of Members to Serve in Parliament with a Word or Two Concerning Places and Pensions](#)  
[Tamerlane A Tragedy](#)  
[Characters at the Hot-Well Bristol in September and at Bath in October 1723](#)  
[Of Dramatick Poesy an Essay](#)  
[The Oriental Chronicles of the Times Being the Translation of a Chinese Manuscript With Notes Historical Critical and Explanatory Supposed to Have Been Originally Written in the Spirit of Prophecy by Confucius](#)  
[Remarks on Spensers Poems](#)  
[Histories Fables Allegories and Characters Selected from the Spectator and Guardian Peculiarly Adapted to Form Young Minds to a Love of Virtue the Fourth Edition](#)  
[Articles of Charge of High Crimes and Misdemeanors Against Sir Elijah Impey Presented to the House of Commons Upon the 12th Day of December 1787](#)  
[Poems by a Lady](#)  
[Memorandums c c Respecting the Unprecedented Treatment Which the Army Have Met with Respecting Plunder Taken After a Siege and of Which Plunder the Navy Serving with the Army Divided Their More Than Ample Share Now Fourteen Years Since](#)  
[Modern Courtship a Comedy in Two Acts](#)  
[Il Puntiglio Amoroso a New Comic Opera as Performed at the Kings Theatre in the Hay-Market the Music by Signor Buranello and Other Eminent Composers](#)  
[Hester a Poem](#)  
[A Novel in Two Volumes of 2 Volume 2](#)  
[Poems by John Gerrard](#)  
[Reuben Or the Suicide in Two Volumes of 2 Volume 2](#)  
[Poems by Mrs Hampden Pye the Second Edition](#)  
[Lectures on Astronomy and Natural Philosophy for the Use of Children Designed to Unite Sentiments of Religion with the Study of Nature](#)  
[Les Confidences Réciproques Ou Anecdotes de la Société de Madame La Comtesse de B\\*\\*\\* of 3 Volume 2](#)  
[The Dramatic Pieces and Poetry of William Nation Jun Including the School for Diffidence Miscellanies a Collection of Songs c c](#)  
[A Brief Examination Into the Increase of the Revenue Commerce and Navigation of Great Britain Since the Conclusion of the Peace in 1783 the Fourth Edition with Considerable Additions](#)  
[Part the Second of an Introduction to the Writing of Greek Being Select Sentences from Xenophons Cyropidia for the Use of Winchester College by G J Huntingford](#)  
[Thoughts on Executive Justice with Respect to Our Criminal Laws Particularly on the Circuits Dedicated to the Judges of Assize by a Sincere](#)



[Well-Wisher to the Public](#)

[A Vindication of Some Passages in the Fifteenth and Sixteenth Chapters of the History of the Decline and Fall of the Roman Empire](#)

[The Memoirs of Major-General Morgan Containing a True and Faithful Relation of His Progress in France and Flanders with the Six-Thousand British Forces in the Years 1657 and 1658](#)

[An Explanation of the Terms of Art in the Several Branches of Medicine Accented as They Are to Be Pronounced](#)

[The Dissenters Answer to the High-Church Challenge](#)

[The Bath Or the Western Lass a Comedy as It Is Acted at the Theatre Royal in Drury-Lane by His Majestys Servants by MR Durfey](#)

[The Dunciad as It Is Now Changed by Mr Pope in Four Books](#)

[The Thoughts of a Country Gentleman Upon Reading Dr Sacheverells Tryal in a Letter to a Friend](#)

[The Question about Eating of Blood Stated and Examined In Answer to Two Dissertations in a Book Entitled Revelation Examined with Candour](#)

[The Secret History of Mack-Beth King of Scotland Taken from a Very Ancient Original Manuscript](#)

[The Life and Opinions of Tristram Shandy Gentleman in Three Volumes of 9 Volume 7](#)

[The Unlawfulness of Polygamy Evinced Or Observations Occasioned by the Erroneous Interpretations of the Passages of the New Testament Respecting the Laws of Marriage Lately Published in a Treatise on Female Ruin](#)

[Nov Species Insectorum Centuria I Auctore Joanne Reinoldo Forstero](#)

[The Tryal of the Witnesses of the Resurrection of Jesus the Third Edition](#)

[The Young Gardners Director Furnishing Him with Instructions for Planting and Sowing Whatsoever Trees or Seeds Have Been Thought Worthy of Care in a Garden or Orchard Either for Profit or Pleasure by H S Philokepos](#)

[The Careless Husband a Comedy by Colley Cibber Esq Adapted for Theatrical Representation as Performed at the Theatres-Royal Drury-Lane and Covent-Garden Regulated from the Prompt-Books](#)

[The Spanish Curate a Comedy Written by Mr Francis Beaumont and Mr John Fletcher](#)

[A Case of Diabetes with an Historical Sketch of That Disease by Thomas Girdlestone MD](#)

---